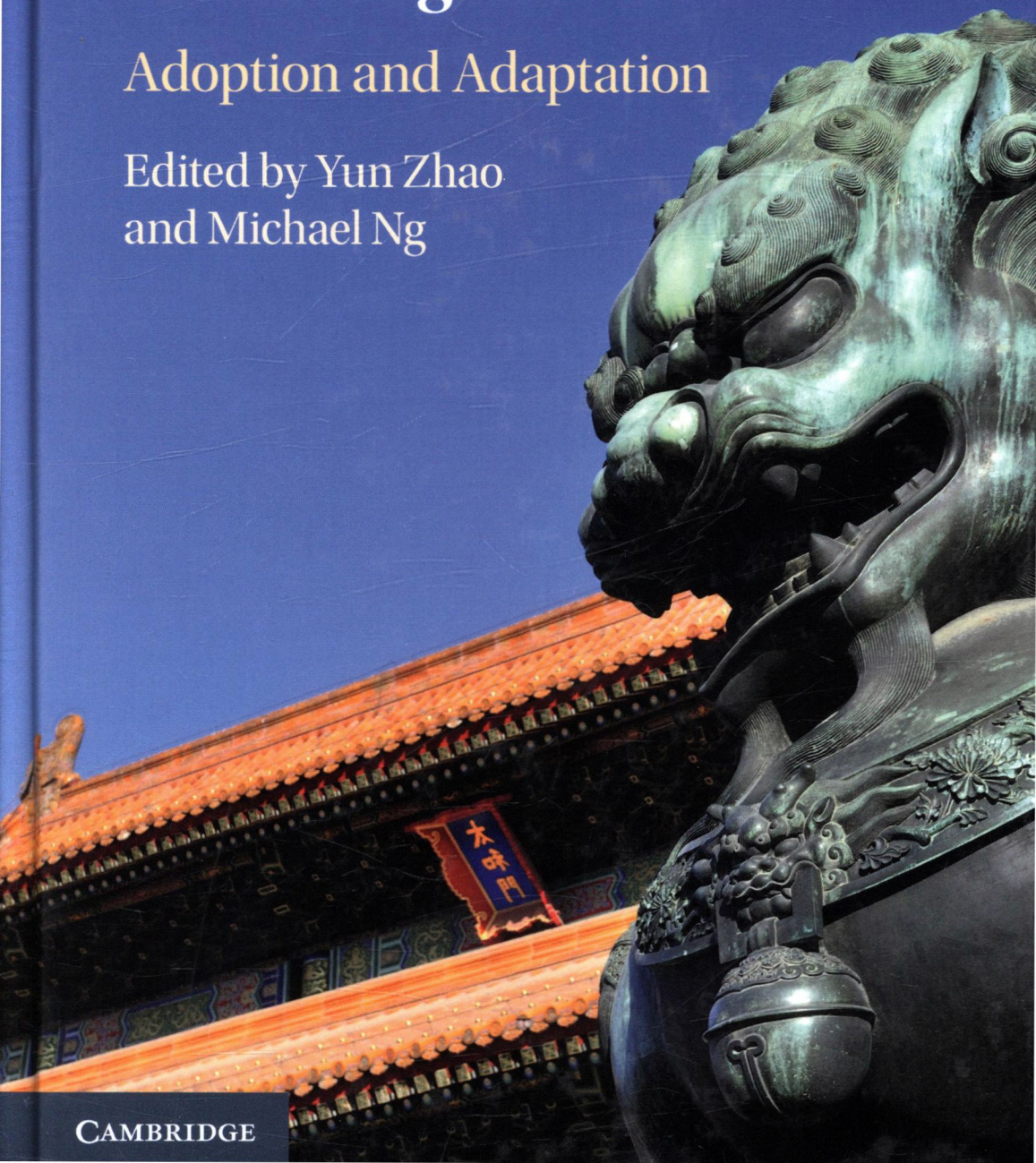


# Chinese Legal Reform and the Global Legal Order

*Adoption and Adaptation*

Edited by Yun Zhao  
and Michael Ng



CAMBRIDGE



This volume critically evaluates the latest legal reform of China, covering major areas such as trade and securities law, online privacy law, criminal law, human rights and international law. It represents a bold departure from the most recent works on Chinese legal reform by engaging the ideas of experts in contemporary Chinese law with the archival scholarship of Chinese legal historians. This unique interdisciplinary feature affords readers a more nuanced view of the complexities and specificities of how China has problematised legal reforms in various historical contexts when building a progressive yet sustainable legal system. This volume appraises the most current reform in Chinese law by considering China's engagement with globalisation, increasingly complicated domestic situation and historical legal transplantation experiences. It will be of huge interest to students, researchers and practitioners interested in Chinese law and policy, China and Asian studies and Chinese legal history.

**Yun Zhao** is Professor and Head of Department of Law at the University of Hong Kong; PhD (Erasmus University Rotterdam); LLM (Leiden University); LLM & LLB (China University of Political Science and Law).

**Michael Ng** is Assistant Professor and Director of Centre for Chinese Law at the Faculty of Law of the University of Hong Kong.

Cover image: The Gate of Supreme Harmony, Forbidden City, Beijing. Traditional imperial guardian lion. (Credit: Huang Xin/Getty Images).

**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS  
[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)

ISBN 978-1-107-18200-4



9 781107 182004 >

Zhao and Ng  
**Chinese Legal Reform and the Global Legal Order**  
CAMBRIDGE

# CHINESE LEGAL REFORM AND THE GLOBAL LEGAL ORDER

Adoption and Adaptation

Edited by

YUN ZHAO

*The University of Hong Kong*

MICHAEL NG

*The University of Hong Kong*



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

# CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

4843/24, 2nd Floor, Ansari Road, Daryaganj, Delhi – 110002, India

79 Anson Road, #06–04/06, Singapore 079906

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)

Information on this title: [www.cambridge.org/9781107182004](http://www.cambridge.org/9781107182004)

DOI: 10.1017/9781316855645

© Cambridge University Press 2018

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2018

Printed in the United Kingdom by Clays, St Ives plc

*A catalogue record for this publication is available from the British Library.*

*Library of Congress Cataloging-in-Publication Data*

Names: Zhao, Yun, editor. | Ng, Michael H. K., editor.

Title: Chinese legal reform and the global legal order : adoption and adaptation / edited by Yun Zhao, the University of Hong Kong;

Michael Ng, the University of Hong Kong.

Description: Cambridge [UK]; New York : Cambridge University Press, 2017. |

Includes index.

Identifiers: LCCN 2017023169 | ISBN 9781107182004 (Hardback)

Subjects: LCSH: Law reform–China. | Law–China. | Human rights–China. |

Law and socialism.

Classification: LCC KNQ470 .C477 2017 | DDC 340/.30951–dc23

LC record available at <https://lcn.loc.gov/2017023169>

ISBN 978-1-107-18200-4 Hardback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

## CHINESE LEGAL REFORM AND THE GLOBAL LEGAL ORDER

This volume critically evaluates the latest legal reform of China, covering major areas such as trade and securities law, online privacy law, criminal law, human rights and international law. It represents a bold departure from the most recent works on Chinese legal reform by engaging the ideas of experts in contemporary Chinese law with the archival scholarship of Chinese legal historians. This unique interdisciplinary feature affords readers a more nuanced view of the complexities and specificities of how China has problematised legal reforms in various historical contexts when building a progressive yet sustainable legal system. This volume appraises the most current reform in Chinese law by considering China's engagement with globalisation, increasingly complicated domestic situation and historical legal transplantation experiences. It will be of huge interest to students, researchers and practitioners interested in Chinese law and policy, China and Asian studies and Chinese legal history.

YUN ZHAO is Professor and Head of Department of Law at the University of Hong Kong; PhD (Erasmus University Rotterdam); LL.M. (Leiden University); LL.M. & LL.B. (China University of Political Science and Law).

MICHAEL NG is Assistant Professor and Director of Centre for Chinese Law at the Faculty of Law of the University of Hong Kong.





## CONTRIBUTORS

BILLY K. L. SO is a legal and economic historian and Head of the Division of Humanities at The Hong Kong University of Science and Technology. He authored *Prosperity, Region, and Institutions in Maritime China: The South Fukien Pattern, 946–1368* and co-edited *The Treaty Port Economy in Modern China: Empirical Studies of Institutional Change and Economic Performance*. More recently Dr So has been engaged in several research projects that take a comparative perspective including one on comparative constitutional naturalism in modern Japan, China, America and the Nordic countries. He has published articles in journals such as *T'oung Pao*, *Annales: Histoire, Sciences Sociales*, *Tsinghua Law Journal* and *Hong Kong Law Journal*, among others.

BJÖRN AHL is Professor and Chair of Chinese Legal Culture at the Institute of East Asian Studies of Cologne University. His main areas of research include Chinese and comparative public law, Chinese practice of public international law, judicial reforms, legal culture and legal transfer. His most recent book is *Justizreformen in China*. Björn Ahl studied law and Chinese language at Heidelberg University and Nanjing University. He held positions at the Max Planck Institute of Comparative Public Law and International Law in Heidelberg, the Sino German Institute of Legal Studies at Nanjing University, the City University of Hong Kong and the China EU School of Law at the China University of Political Science and Law in Beijing.

CASEY WATTERS is an Assistant Professor at the Nottingham University Business School, Ningbo China and an Associate at Singapore Management University Law School's Centre for Cross-Border Commercial Law in Asia (CEBCLA). Dr Watters received his PhD from Shanghai Jiao Tong University and Juris Doctor from the University of California,



Hastings College of the Law. His research is focused on commercial law, with a primary interest in insolvency. His works have appeared in the *Northwestern Journal of International Law & Business*, the *Company Lawyer* and the *China Review*, among others.

CHAO XI is Professor and Vice Chancellor's Outstanding Fellow of the Faculty of Law, The Chinese University of Hong Kong (CUHK), and he concurrently serves as the Director of the Chinese Law Program, CUHK's Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies. He specialises in comparative corporate law, securities regulation and financial regulation and has published extensively in leading peer-reviewed international journals. His research has received significant funding support from the Hong Kong SAR Government Research Grants Council, the PRC Ministry of Education and the Sumitomo Foundation. He is a member of the Chartered Institute of Arbitrators (CIArb), United Kingdom.

LI CHEN is Associate Professor of History and Chair of the Department of Historical and Cultural Studies at the University of Toronto. Since 2014, he has been President of the International Society for Chinese Law and History and a member of the Editorial Board of the *Law and History Review*. He is author of *Chinese Law in Imperial Eyes: Sovereignty, Justice, and Transcultural Politics* and co-editor of *Chinese Law: Knowledge, Practice and Transformation, 1530s–1950s*. His research focuses on the intersections of law, culture and politics in Chinese and global history since the 1500s.

LIANG ZHAO is an assistant professor at the School of Law at City University of Hong Kong and Associate Director of the Hong Kong Centre for Maritime and Transportation Law. He obtained his LLB at Dalian Maritime University, LLM at Southampton University and PhD at The University of Hong Kong. His research interests include maritime law, commercial contract law and Chinese law. He has published academic papers in reputable periodicals, including *Journal of Business Law*, *Lloyd's Maritime and Commercial Law Quarterly*, *Journal of International Maritime Law*, *Arbitration International* and *Hong Kong Law Journal*. He is the author of the chapter 'Ship Finance' for *Maritime Law and Practice in Hong Kong* and co-author of the book *Maritime Law and Practice in China*.

MARIA ADELE CARRAI is Princeton–Harvard China and the World Program Fellow (2017–2018) and a Marie Skłodowska-Curie Fellow at the Leuven Center for Global Governance Studies of KU Leuven working on Chinese legal history in the early twentieth century. Previously she was a Max Weber Fellow in Law at the European University Institute and a Global Hauser Fellow at New York University Law School. She completed her PhD in history of international law in 2016 from The University of Hong Kong with a dissertation on the conceptual genealogy of sovereignty in China from 1840s to the present. Her work on Chinese approaches to international law and on the history of international law in China has appeared in leading refereed journals such as the *Leiden Journal of International Law*, *Storica* and the Chinese journal *Zhengzhi sixiang shi*, among others.

MICHAEL NG is a legal historian and Director of the Centre for Chinese Law at the Faculty of Law of The University of Hong Kong. Author of *Legal Transplantation in Early 20th Century China: Practicing Law in Republican Beijing (1910s–1930s)*, co-editor of *Chinese Legal Reform and the Global Legal Order: Adoption and Adaptation* (Cambridge) and *Civil Unrest and Governance in Hong Kong: Law and Order from Historical and Cultural Perspectives*, Dr Ng specialises in the legal history of China and Hong Kong during the nineteenth and twentieth centuries. His works have appeared in leading international refereed journals such as *Law and History Review*, *Law and Literature*, *International Journal of Asian Studies*, *Business History* and *Journal of Comparative Law*, among others.

SARAH BIDDULPH is an Australian Research Council Future Fellow (2014–2018) and Professor of Law at the Melbourne Law School. Sarah's research focuses on the Chinese legal system with a particular emphasis on legal policy, law-making and enforcement as they affect the administration of justice in China. Her particular areas of research are contemporary Chinese administrative law, criminal procedure, labour, comparative law and the law regulating social and economic rights.

SHUCHENG WANG has been teaching in JD, LLM and LLB programs at City University of Hong Kong since 2012. Meanwhile, he holds the position of Chutian Scholar Professorship at Zhongnan University of Economics and Law in China and is Affiliated Faculty at the Global

Institute for Health and Human Rights, State University of New York at Albany, in the United States. Dr Wang's research interests include public law, Chinese and comparative law, international law and human rights. He has published over fifty journal articles, appearing or forthcoming in leading English and Chinese law journals in the United States, Australia, Hong Kong, the United Kingdom and Mainland China, including *Human Rights Quarterly*, *Public Law Review*, *Hong Kong Law Journal*, *Statute Law Review* and *Chinese Journal of Law [Faxue Yanjiu]*.

SUFUMI SO, an applied linguist, is an author and co-author of several papers published in such journals as *Journal of Second Language Writing* and *ADFL Bulletin* as well as *Learners' Stories* (edited by P. Benson and D. Nunan, Cambridge), among others. More recently her interest in writing has shifted towards contributing to creating knowledge interweaving the elements of prosperity, justice, space and identity in historical perspective through ongoing historical research projects in comparative perspective. She has co-authored several papers in this area as well, including one published in the *Bulletin of the School of Oriental and African Studies*.

WENWEI GUAN is assistant professor at the School of Law, City University of Hong Kong. Research interests cover intellectual property, international trade, trade and investment in the PRC and legal theory. Publications include the book, *Intellectual Property Theory and Practice*, and peer-reviewed articles in various journals such as *Asian Journal of Comparative Law*, *Leiden Journal of International Law*, *Journal of International Economic Law*, *Journal of World Trade* and *Hong Kong Law Journal*.

XIFEN LIN is a law professor at KoGuan Law School of Shanghai Jiao Tong University. Author of *Wrongful Conviction in Transitional China: An Empirical and Comparative Study*, *Exclusionary Rule in China: Theory and Practice* and *China's Criminal Justice: Toward the Rule of Law*, Dr Lin specialises in criminal procedure, law and society and empirical legal studies. His works have appeared in both international and Chinese refereed journals such as *International Journal of Law, Crime and Justice* and *China Legal Science*, among others.

XUANMING PAN is Associate Research Fellow at the School of Law of Sun Yat-sen University (Guangzhou, China), Visiting Fellow at the Centre for Chinese Law of HKU and Honorary Research Associate at the Hong Kong Institute of Asia-Pacific Studies of CUHK. Apart from academic writing, Dr Pan has committed to a variety of legal services for civil society associations and disadvantaged groups. He received his PhD in law at The Chinese University of Hong Kong, where he completed his doctoral thesis on grassroots legal services in China. He was an R. Randle Edwards Fellow at Columbia Law School (New York) in 2013.

YUN ZHAO, PhD (Erasmus University Rotterdam), LL.M (Leiden University), LL.M and LL.B (China University of Political Science and Law) is Professor and Head of Department of Law at The University of Hong Kong. Prof Zhao was also Chen An Chair Professor in International Law at Xiamen University (2015) and Siyuan Scholar Chair Professor at Shanghai University of Foreign Trade (2012–2014). He is listed as arbitrator in several international arbitration commissions. He is also a founding Council member of Hong Kong Internet Forum (HKIF), a member of the International Institute of Space Law at Paris and a member of the Asia Pacific Law Association and Beijing International Law Society. He sits on the editorial teams of several SSCI journals, including *Hong Kong Law Journal* (as China Law Editor) and *Journal of East Asia and International Law* (as Executive Editor).

ZHAOXIN JIANG is an associate law professor in Shandong University. His academic interests include Chinese legal history, post-1949 Taiwanese judicial history and comparative constitutional law. He earned a PhD from The Chinese University of Hong Kong, an MA from Stanford University and an MA from Beijing University. He worked as a postdoctoral associate at Cornell Law School for two years and worked for a trans-Pacific non-partisan think tank, Meridian 180. In addition to multiple journal articles, he is the author of two books, *The Judicial Nationalism Movements: A View on the Judicial History of ROC* (forthcoming) and *China's Law 'Cannot See China': A Study of Judicial Reforms during 1930s–1940s* (2010), and co-author of a textbook, *Lectures on Chinese Modern Legal History* (2016).



## ACKNOWLEDGEMENTS

This volume would not have been made possible without the support from all contributors, financial sponsorship of the Faculty of Law of The University of Hong Kong (HKU) and logistical support of HKU's Centre for Chinese Law for organising a symposium on 2 June 2015. The editors would also like to thank Miss Shelby Chan and Miss Erika Hebblethwaite for their important assistance in the editorial process.

## CONTENTS

<i>List of Figures</i>	vii
<i>List of Tables</i>	viii
<i>List of Contributors</i>	ix
<i>Acknowledgements</i>	xiv
<b>1 The Law, China and the World: An Introduction</b>	<b>1</b>
YUN ZHAO AND MICHAEL NG	
<b>PART I Chinese Legal Reform in Xi Jinping's Era</b>	<b>13</b>
<b>2 Punishments in the Post Re-Education through Labour World: Questions about Minor Crime in China</b>	<b>15</b>
SARAH BIDDULPH	
<b>3 Understanding the Presumption of Innocence in China: Institution and Practice</b>	<b>44</b>
XIFEN LIN AND CASEY WATTERS	
<b>4 Judicial Approach to Human Rights in Transitional China</b>	<b>63</b>
SHUCHENG WANG	
<b>5 Public Enforcement of Securities Laws: A Case of Convergence?</b>	<b>81</b>
CHAO XI AND XUANMING PAN	
<b>6 China's Free Trade from SEZs to CEPA to FTZs: The Beijing Consensus in Global Convergence and Divergence</b>	<b>104</b>
WENWEI GUAN	
<b>7 Achievements and Challenges of Chinese Maritime Judicial Practice</b>	<b>125</b>
LIANG ZHAO	

- 8 Interaction of National Law-Making and International  
Treaties: Implementation of the Convention against  
Torture in China 136  
BJÖRN AHL
- 9 Online Privacy Protection: A Legal Regime for  
Personal Data Protection in China 156  
YUN ZHAO
- PART II The Back Matters: Historical Legal Reform  
in China 179
- 10 Traditionalising Chinese Law: Symbolic Epistemic  
Violence in the Discourse of Legal Reform and  
Modernity in Late Qing China 181  
LI CHEN
- 11 Judicial Orientalism: Imaginaries of Chinese Legal  
Transplantation in Common Law 211  
MICHAEL NG
- 12 Commercial Arbitration Transplanted: A Tale of the  
Book Industry in Modern Shanghai 238  
BILLY K. L. SO AND SUFUMI SO
- 13 China's Unilateral Abrogation of the Sino-Belgian  
Treaty: Case Study of an Instance of Deviant  
Transplantation 257  
MARIA ADELE CARRAI
- 14 Consequential Court and Judicial Leadership:  
The Unwritten Republican Judicial Tradition in  
China 278  
ZHAOXIN JIANG
- Index* 299

## FIGURES

- 5.1 Annual load of CSRC administrative sanctions (2006–2012) 85
- 5.2 CSRC industry bars (2006–2012) 87
- 13.1 Number of treaties signed by imperial China from the seventeenth century to 1911 260



## TABLES

5.1	Regional ranking in comparison	86
14.1	Marshallian vs. Warrenian leadership models	285
14.2	Annual number of courts nationwide from 1912 to 1947	288
14.3	Annual increase in overall number of judges from 1913	289
14.4	Actual numbers of courts in 1912	292